

SAMEDI / SATURDAY			June 4 juin
5:00pm	Moose Creek	1) Donat Dumesnil rec. par Thérèse et Edward Sabourin 2) Murielle Théorêt rec. par son mari, Jacques	
DIMANCHE / SUNDAY		(Ascension du Seigneur, solennité / Ascension of the Lord, Solemnity) (Journée mondiale des moyens de communication sociale / World Communication Day)	June 5 juin
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes	
10:30am	Crysler	1) action de grâce pour 60 ^e anni. de mariage de Gisèle et Ernest Legault 2) Robert Brière rec. par son épouse, Noëlla Brière	
LUNDI / MONDAY			June 6 juin
9:00am	Moose Creek	Hubert Provost rec. par famille Paulette Tessier	
MARDI / TUESDAY			June 7 juin
7:00pm	Crysler	Georges Gorez rec. par sa fille, Léonce	
7:30pm	Crysler	Rencontre mensuelle de l'UCFO	
MERCREDI / WEDNESDAY			June 8 juin
9:00am	Moose Creek	Adolphus Piette rec. par Bob et Monique Cholette	
JEUDI / THURSDAY			June 9 juin
8:45am	Crysler	Christiane Richer rec. par Roger et Claudette Vachon	
VENDREDI / FRIDAY			June 10 juin
9:00am	Moose Creek	Rolland O. et Cécile Sabourin rec. par la succession	
SAMEDI / SATURDAY		(Veillée de la Pentecôte / Vigil of Pentecost)	June 11 juin
5:00pm	Moose Creek	1) Hubert Provost rec. par la famille 2) Rodolphe Mainville rec. by Alain & Theresa	
DIMANCHE / SUNDAY		(Dimanche de la Pentecôte, solennité / Pentecost Sunday, Solemnity)	June 12 juin
9:00am	Moose Creek	1) Émile Quenneville & Deceased Relatives rec. by Gisèle 2) Hervé et Marie-Anne Quesnel rec. par Émile et Annette Quesnel	
10:30am	Crysler	pour les paroissien/nes (Le temps pascal se termine ce soir / Easter Season ends tonight)	

Notre-Dame-des-Anges,
Our Lady of the Angels:

May 29 mai

Enveloppes / Envelopes: \$752.00

Cash / argent comptant: \$272.20

Votive candles: \$71.00

Papal Charities: \$277.00

Lotto – Moose Creek:

Gagnante / Winner: \$50.00

Nadine Quesnel

Merci beaucoup! / Thank you very much!

Notre-Dame-du-Rosaire,
Our Lady of the Rosary:

May 29 mai

Dimanches: \$869.50

Œuvres du pape : \$147.00

Lotto - Crysler:

Gagnante / Winner: \$50.00

Huguette Lafrance

Merci beaucoup! / Thank you very much!

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

CRYSLER : Nous tenons à remercier chaleureusement tous les bénévoles (plus de 50!) qui ont contribué à faire de l'encan silencieux pour la vente du contenu du presbytère et la vente de garage deux retentissants succès! Que Dieu vous bénisse!

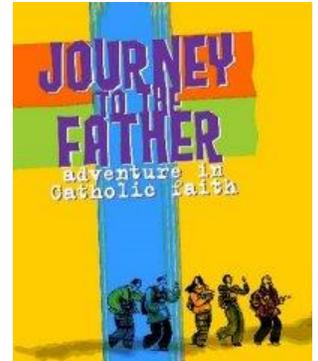
MOOSE CREEK: course de boîtes de savon organisée par le Club Optimiste, AUJOURD'HUI, sur la rue Valley sud; âge de 6 à 14 ans; frais d'inscriptions 2,00\$ (auto fournies, apportez votre casque protecteur); inscriptions avec signature d'un parent entre 11h30 et 12h30; courses éliminatoires débutent à 13h; prix de participation; hot dogs, breuvages en vente sur place.



ST-ALBERT: Marche de 15kms pour la lutte au cancer infantile le samedi 18 juin à partir du Centre communautaire de St-Albert à 7:30am pour le réchauffement, départ à 8am. Renseignements et inscriptions: Nancy nancycd.marykay@sympatico.ca . Organisée par le Club optimiste de St-Albert.

ST-ALBERT: 15kms Walk against Childhood Cancer on Saturday, June 18, from the Community Centre in St-Albert. Gathering at 7:30am for the warm-up, departure at 8am. For more information or to join: Nancy nancycd.marykay@sympatico.ca . Organized by the St-Albert Optimist Club.

“Journey to the Father” is a Catholic Youth conference held in St. Raphael’s since 1999 which welcomes approximately 500 youth from all over Ontario, Quebec, and beyond. There is rocking music, inspiring speakers, and its loads of fun! The dates for this year’s Conference are July 15-17. Visit www.journeytothefather.ca to download your registration form and to learn more. Or contact Diane Gilligan at 613-937-0447 for more information. Deadline for Registration is June 9th. Don’t delay! Register today!



CORNWALL: Bishop Paul-André’s Final Talk of the Season: Bishop Paul-André will close his series of talks with *The Word of God in the Life of the Church*. This is the topic of Pope Benedict XVI’ latest apostolic exhortation. His English talk will take place on Friday, June 10th at 7:00 p.m. at St. Peter’s followed by a social time. *La causerie française aura lieu jeudi, le 9 juin, à 19h, à l’église Sainte-Thérèse.*

ST. ANDREW’S WEST: Celtic Ceilidh at St. Andrew Parish, on Sunday, June 12, at 1:30pm. Performers: MacCulloch Dancers, Clansmen, Rob Taylor, Brigadoons, Six Mile Cross, Seaway Celtic. The MacCulloch Dancers and our special guest Max Keeping will honour Rae MacCulloch. Freewill offering.

Vous êtes tous invités à la Fête Champêtre de Mgr Paul-André: Mgr Paul-André sera l’hôte d’une fête champêtre dimanche, le 12 juin prochain, de 14h à 16h. Vous y êtes tous invités. Mgr désire ainsi exprimer toute son appréciation et sa reconnaissance à l’endroit des paroissiens et paroissiennes du diocèse. Cette fête aura lieu sur le très beau terrain des Légionnaires du Christ, près de Summertown. (19229, route #2 - ancien Juvénat Sacré-Coeur). Évidemment, nous espérons que le soleil sera de la partie. Sinon, le tout aura lieu à l’intérieur.

You Are Invited to the Bishop’s Garden Party: Bishop Paul-André is hosting a Garden Party on Sunday, June 12 from 2:00p.m. to 4:00p.m. and you are all invited. This is Bishop Paul-André’s way of acknowledging and thanking the parishioners of the diocese. The party takes place on the beautiful grounds of the Legionaries of Christ (19119 HWY 2 - the former Juvénat du Sacré-Coeur) in Summerstown. We hope for a beautiful sunny day, but if not we will move the party inside!

GLEN NEVIS SOCIAL at St. Margaret of Scotland Church on Sunday, June 12. Memorial Mass & Cemetery Commemoration at 10:30am. Plenty of activities on the church grounds 12 noon – 6pm. Hot/cold buffet supper served from 3:30pm to 6pm, just \$10. Admission from 12 noon to 3:30pm is \$3 ; kids under 12, free.

“SOCIAL” annuelle de Glen Nevis à l’église Ste-Marquerite d’Écosse le dimanche 12 juin. Messe commémorative à 10h30 suivie d’un service au cimetière. Activités sur les terrains de l’église de midi à 18h00. Buffet chaud/froid servi de 15h30 à 18h, seulement \$10. Entrée midi – 15h30 \$3; gratuit pour 12 ans et moins.

GREEN VALLEY: Messe d’ouverture au Calvaire: Les paroissiens de la paroisse Ste-Marie-de-l’Assomption (Green Valley - Route 34) vous invitent à vous joindre à eux le 8 juin prochain pour la messe d’ouverture au Calvaire, lequel est situé à l’arrière de l’église paroissiale. Ce sera une messe bilingue, au grand air, et commençant à 19h30. Elle sera célébrée par Mgr Paul-André. Après la messe, il y aura le chemin de la Croix. Si vous n’avez jamais visité ce bijou diocésain, il vaut la peine de s’y rendre.

CORNWALL: Blood Donor Clinic at the Cornwall Civic Complex on Tuesday, June 7, 12pm to 3:30pm and 5pm to 7:30pm. Call 1-888- 2 DONATE to book an appointment.

CORNWALL: Collecte de sang à the Cornwall Civic Complex le mardi 7 juin, de 12h à 15h30 et de 17h à 19h30. Téléphonez au 1-866- JE DONNE pour prendre rendez-vous.

La paroisse Nativité organise un BINGO MINI MONSTRE le samedi 11 juin à la salle Nativité à 19h00. Les portes ouvriront à 16h00. Prix \$4,500.00 avec possibilité d’un bonanza de \$1,000.00 Total pour la soirée \$5,500.00 Paquet de 12 cartes – au coût de \$21.00. Cartes supplémentaires disponibles. Cantine disponible.